

CITOTIG 500W AC/DC



FR Manuel d'emploi et d'entretien / Conserver ce livret d'instruction

EN Use and maintenance manual / keep this instruction booklet

Cat n° : W000263557

Rev : H

Date : 03/11



Contact : www.oerlikon.com



FR

Le soudage à l'arc et le coupage plasma peuvent être dangereux pour l'opérateur et les personnes se trouvant à proximité de l'aire de travail. Lire le manuel d'utilisation et l'instruction de sécurité.

EN

Arc welding and plasma cutting may be dangerous for the operator and persons close to the work area. Read the operating manual and Safety instructions.

5 – MAINTENANCE

5 – MAINTENANCE

5.1. PIECES DE RECHANGE

5.1. SPARE PARTS

(voir dépliant FIGURES 1 à 3 à la fin de la notice)

(see fold-out FIGURES 1 to 3 at the end of the manual)

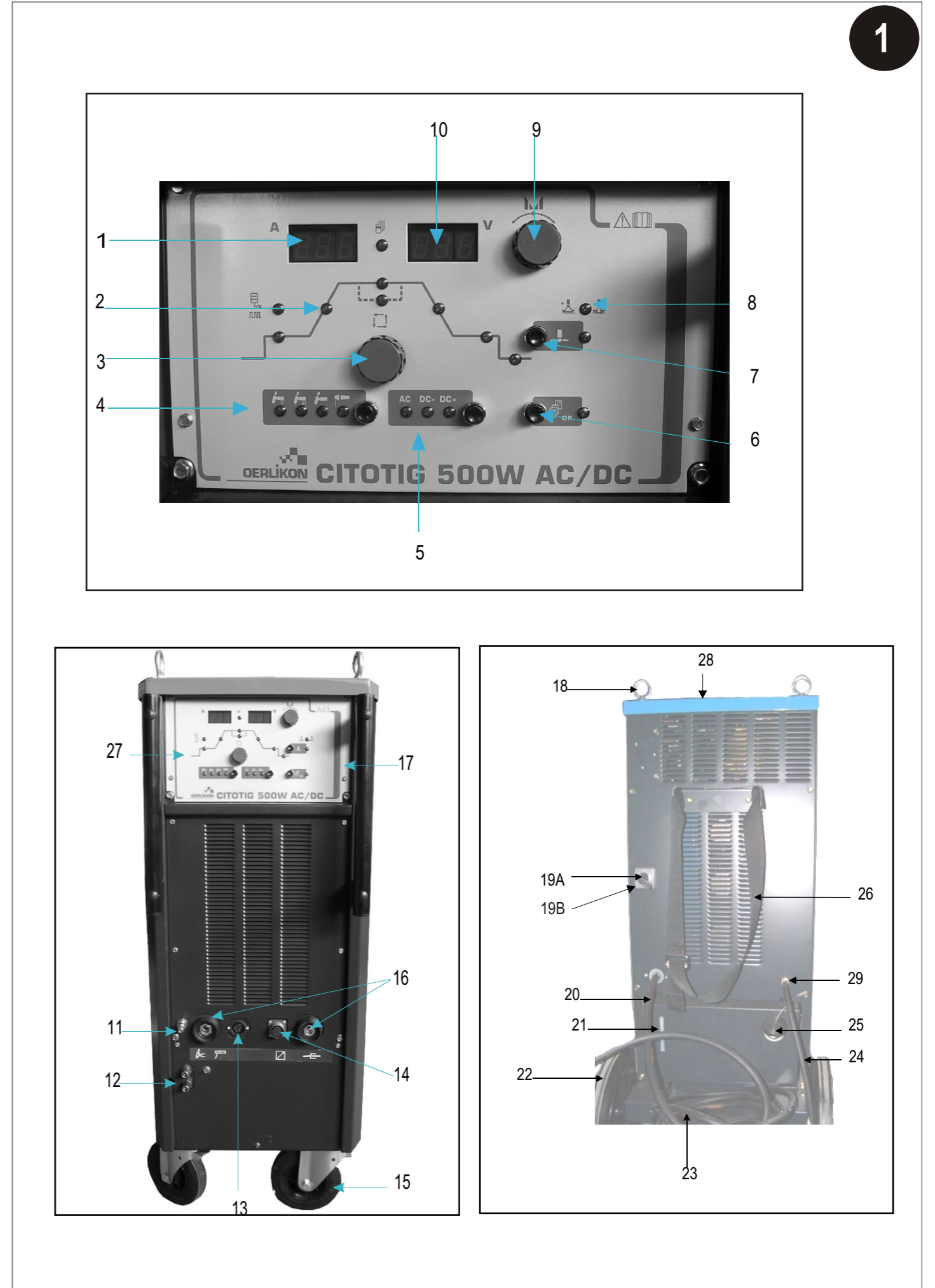
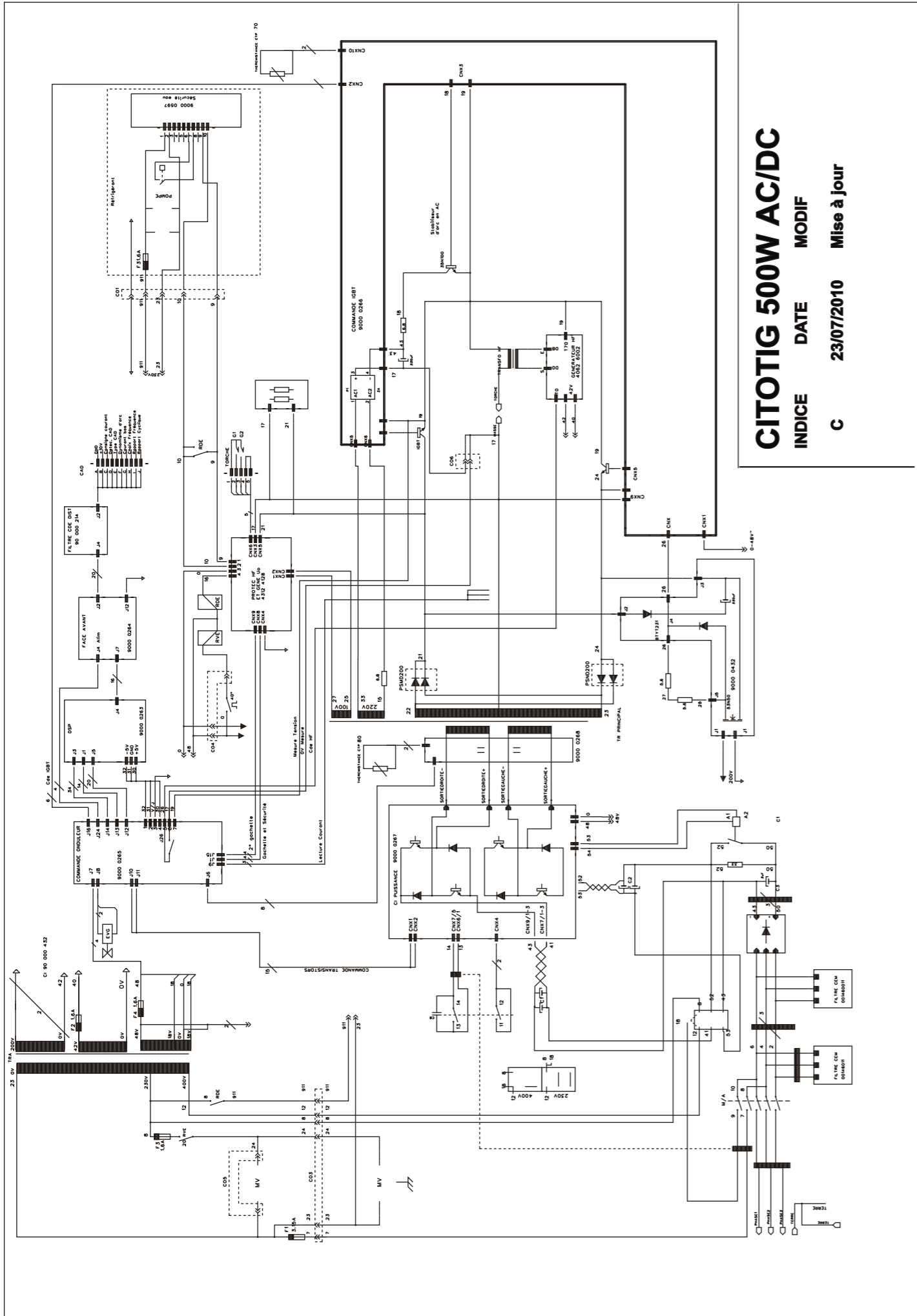
Rep. Item.	Réf. SAF P/N SAF.	Désignation	Designation
	W000263717	CITOTIG 500W AC / DC	
		FACE AVANT	FRONT FACE
3	W000147370	Bouton bleu calotte bleu Ø21	blu button blu cape Ø21
4	W000155001	Cabochoon noir + écrou (x3)	Black cap + nut (x3)
9	W000148022	Bouton D6 D28 bleu sans trait	Button D6 D28 blu without line
13	W000148133	Connecteur gâchette SAF LOVERO	SAF LOVERO trigger connector
14	W000147146	Connecteur cad 10 Br emb. Fem.	Cad 10 Br socket connector. Fem.
15	W000148252	Roulette pivotante Ø160	Castor wheel Ø160
16	W000148135	Connecteur	connector
17	W000148308	Brancard ADMIRAL 500	ADMIRAL 500 stretcher
	W000155044	Support torche TIG SAF	SAF TIG torch holder
27	W000148311	CI afficheur carte de face avant	Front face board display IC
28	W000148031	Capot plastique ADMIRAL	ADMIRAL plastic cover
		FACE ARRIERE	REAR FACE
18	W000154986	Anneau de levage Ø18	Hoisting ring Ø18
19A	W000148185	Manette noire petit mle axe 5	Small black lever, mle pin 5
19B	W000155038	Plastron Q48 O/1	Plate Q48 O/1
22	W000148253	Roue Ø300	Wheel Ø300
24	W000010072	Tuyau Ø6,3 au M	Pipe Ø6.3 by the meter
29	W000148226	Raccord 1/8 + queue de carte	1/8° union + fish tail
26	W000147081	Sangle SAF	SAF strap
		PUISSANCE ET COMMANDE	POWER AND COMMAND
30	W000148292	Transformateur auxiliaire	Auxiliary transformer
31	W000148195	Ventilateur axial Ø 200	Axial fan Ø 200
32	W000148188	Module HF	HF module
33	W000148233	Relais 48V 3 contacts	Relay 48V 3 contacts
34	W000148211	Support fusible 6,3*32	Fuse holder 6.3*32
34	W000148163	Boite de 10 fusibles 6,3x32 3,15A	Box of 10 fuses 6.3x32 3.15A
34	W000148162	Boite de 10 fusibles 5x20 1,6A	Box of 10 fuses 5x20 1.6A
35	W000140091	Transformateur INTENS PRIM 500 A R1/50	Power transformer INTENS PRIM 500 A R1/50
36	W000148131	Condensateur 330 µF 400V	Capacitor 330 µF 400V
37	W000148240	Résistance 6,8 Ohms 140W	Resistor 6.8 Ohms/140W
38	W000148310	Carte DSP TIG 600A AC/DC	DSP board TIG 600A AC/DC
39	W000148139	Contacteur A9	Contacteur A9
40	W000148242	Résistance bobinée 70	Wound resistor 70W
41	W000162148	CI Filtre CEM Cx 330 Nf	EMC Filter IC Cx 330 Nf
42	W000147136	Plaque à borne 64A	Terminal plate 64A
43	W000148143	Diode PSMD 200	Diode PSMD 200
43	W000148144	Diode PSMD 200 inverse	Back diode PSMD 200
44	W000155050	Carte protect surint	Over-current protect board
45	W000148123	Commutateur PR 26 0/1	Switch PR 26 0/1
46	W000148269	Thermostat 40°C fermeture	Thermostat 40°C closing
47	W000168650	Sonde thermique 80°C	Thermal probe 80°C
48	W000155049	Circuit de commande	Control circuit
50	W000148272	Sonde thermique 70°C	Thermal probe 70°C
51	W000148175	Lot Module IGBT 35N100	Set of Modules IGBT 35N100
52	W000148309	Carte commande IGBT TIG 500A AC/DC	IGBT TIG 500A AC/DC control board
53	W000148146	Electrovanne 48V	Solenoid valve 48V
53	W000148147	Electrovanne équipée 48V *	Solenoid valve 48V
55	W000148197	Moteur ventilateur 120x120	Fan motor 120x120
56	W000148176	IGBT cm600 ha 12h 600a / 600v	IGBT cm600 ha 12h 600a / 600v
57	W000148239	Résistance bobinée 56 Ohm, 220 W	Wound resistor 56 Ohm, 220 W
58	W000148043	CI protection HF	HF protection IC
59	W000148297	Transfo "HF"	"HF" transformer
		*Pour générateurs dont le matricule est ≥ 2190UG	*For generators of witch serial nuber is ≥ 2190UG

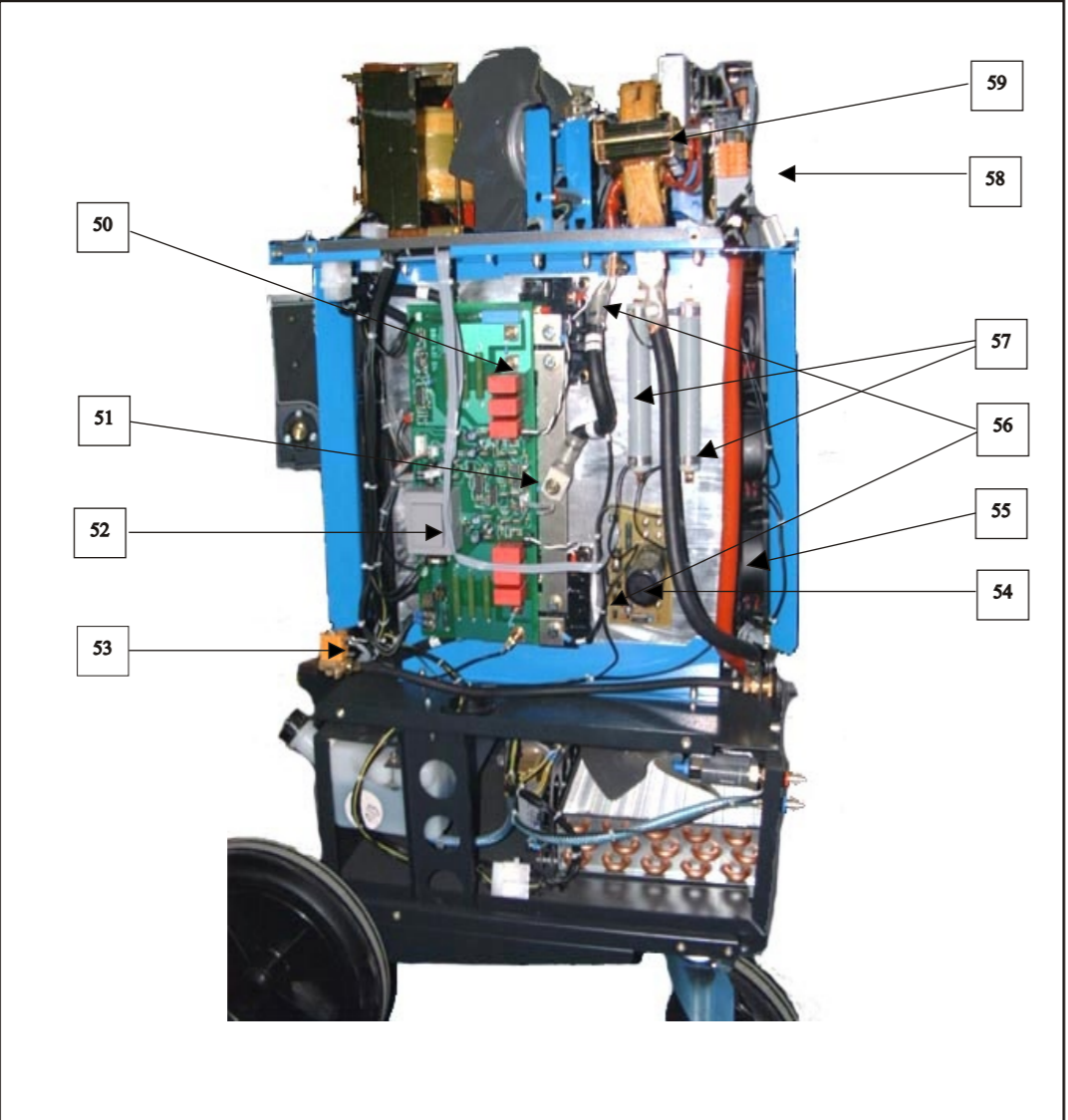
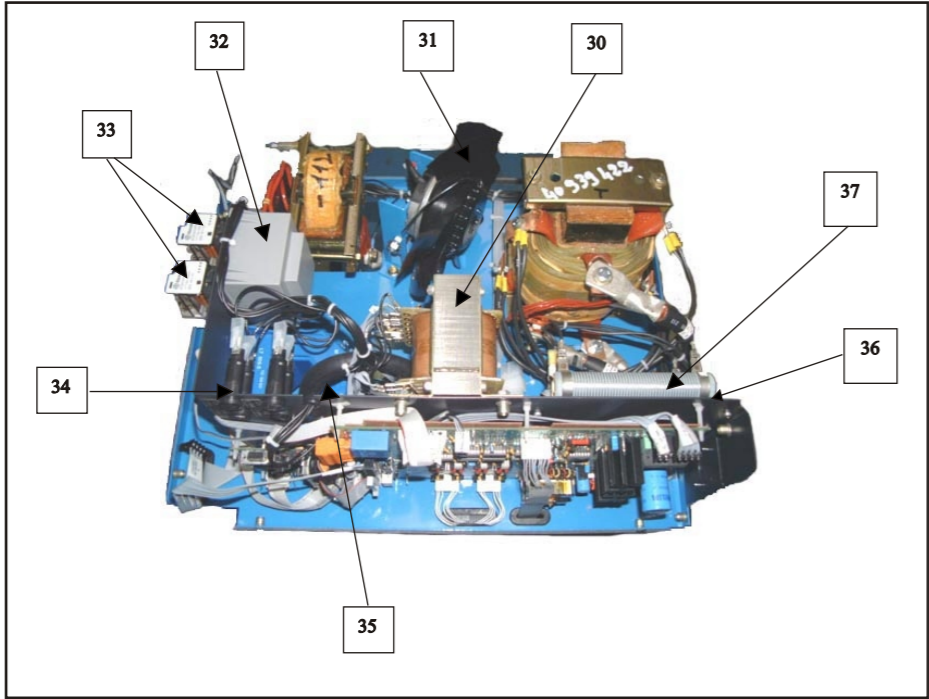
5.2. UNITE DE REFROIDISSEMENT

5.2. COOLING UNIT

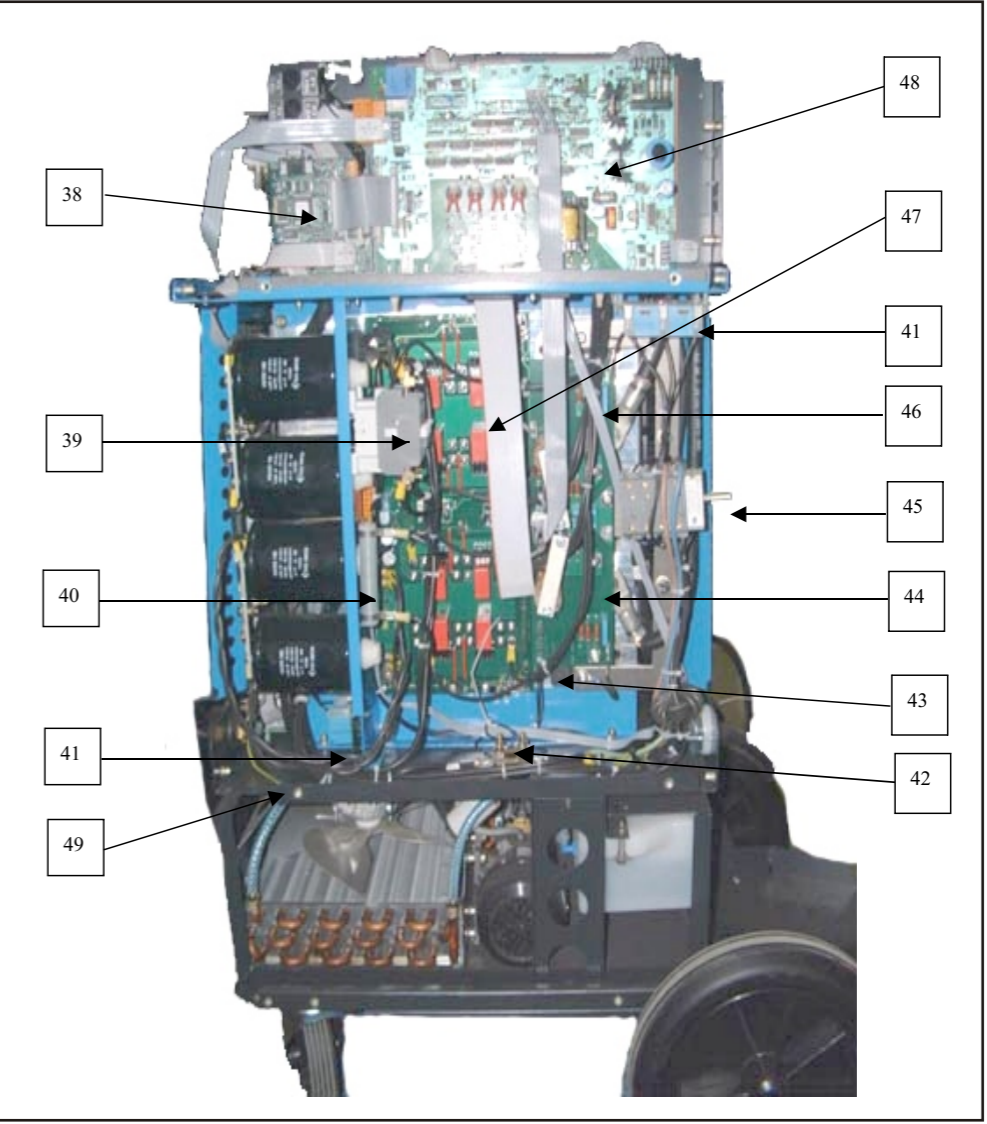
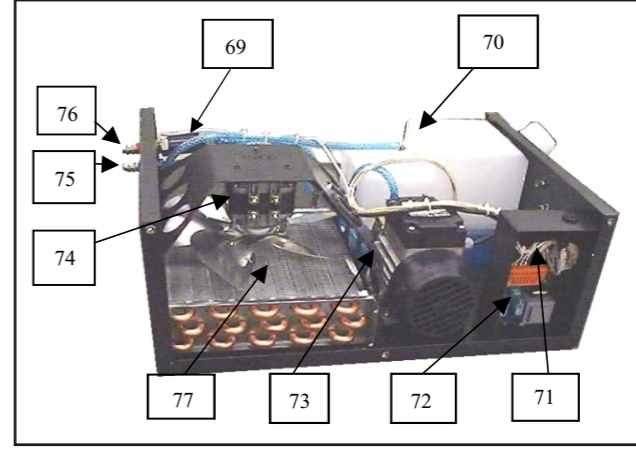
*(voir dépliant page 2 à la fin de la notice)**(see leaflet page 2 at end of manual)*

Rep. Item.	Réf. SAF P/N SAF.	Désignation	Designation
RF 851	W000162373	UNITE DE REFROIDISSEMENT	COOLING UNIT
60	W000157026	Coupleur rouge	Red coupler
61	W000148730	Coupleur bleu	Blue coupler
62	W000148162	Fusible 5 x 20 _1,6A (boîte de 10)	Fuse 5 x 20 _1.6A (box of 10)
63	W000148702	Réservoir	Tank
64	W000148191	Moteur ventilateur	Fan motor
65	W000148018	Batterie d'échange	Spare battery
66	W000148050	Circuit imprimé sécurité eau	Water safety board
67	W000148209	Electropompe SPECK	Electric motor pump SPECK
	W000010167	Liquide de refroidissement FREEZCOOL (bidon de 10 L)	Coolant liquid FREEZCOOL (can of 10 L).
	W000010168	Liquide de refroidissement FREEZCOOL (bidon de 20 L)	Coolant liquid FREEZCOOL (can of 20 L).





RF 851



MODIFICATIONS APPORTEES

Première page :

L'ISEE passe à l'indice H (pour toutes les langues)

Page : 4

Dans le paragraphe 2.2 - RACCORDEMENT ELECTRIQUE AU RESEAU :

Ajout de l'encart suivant :



ATTENTION: Ce matériel de Classe A n'est pas prévu pour être utilisé dans un site résidentiel où le courant électrique est fourni par le système public d'alimentation basse tension. Il peut y avoir des difficultés potentielles pour assurer la compatibilité électromagnétique dans ces sites, à cause des perturbations conduites aussi bien que rayonnées.

Modifications faites le 23.03.2011. Fiche de modif n° 17669

L'ISEE passe à l'indice H
